

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 28 (1998)
Heft: 12

Artikel: Témoignage : l'anglais, bon pour la tête!
Autor: Armand, Huguette
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-826845>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

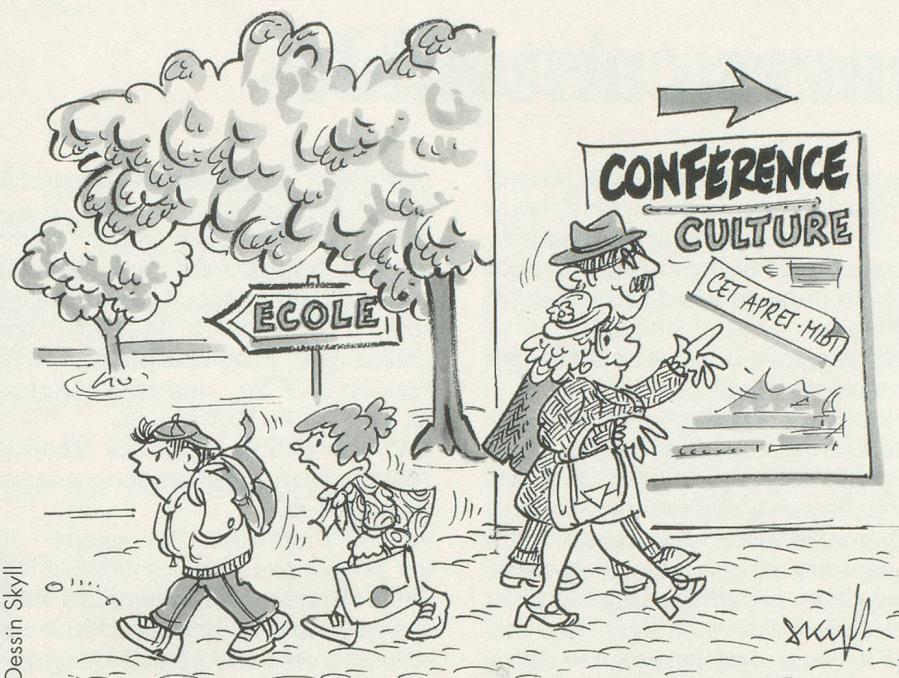
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



porte le bonheur souhaité. Prenez garde également à ne pas surestimer votre mémoire. Avec l'âge, elle peut diminuer, voire simplement ralentir. Il paraît évident que des études, faisant appel aux connaissances acquises au cours de votre vie, seront plus aisées.

Toutes les personnes qui ont entrepris des études tardives à l'Uni 3, dans les Ecole-Club ou dans les associations spécialisées comme Pro Senectute ou le MDA reconnaissent que le travail en groupe est plus agréable. Surtout s'il s'agit d'un groupe de personnes qui partagent vos passions et vos goûts.

Voyages et culture

Si les langues attirent particulièrement les nouveaux retraités, il y existe des dizaines d'autres manières d'apprendre, de se perfectionner ou de se cultiver. Nous pensons tout d'abord aux spectacles, aux concerts ou au cinéma. Comme vous le savez certainement, des rabais sont consentis aux seniors, qu'il s'agisse d'abonnements ou de billets vendus séparément. Un coup d'œil à l'agenda culturel de votre quotidien vous permettra de choisir parmi une offre très importante et éclectique.

Selon votre caractère, vous choisissez entre une occupation dite active

(langues, dessin, écriture) ou un loisir passif (conférences, spectacles, concerts, films). La meilleure solution est naturellement un subtil panachage des deux.

Reste une activité culturelle qui fait souvent l'unanimité chez les seniors: les voyages. Mieux: les voyages d'étude. Dans ce domaine également, de nombreuses institutions, sociétés, et même des universités proposent une série de voyages à thèmes.

L'ordinateur et Internet passionnent de plus en plus de seniors. Etonnamment, on découvre toujours plus de retraités qui tapotent sur un clavier, alors qu'ils n'ont jamais approché de machine à écrire durant leur vie active. Ce phénomène démontre bien la soif d'apprendre et l'ouverture d'esprit des sexa, septua ou octogénaires, désireux de vivre avec leur époque.

Il est vrai qu'en apprivoisant l'ordinateur, c'est une fenêtre immense qui s'ouvre sur le monde et la connaissance.

Jean-Robert Probst

PROCHAIN ARTICLE

Voyagez, ouvrez-vous au monde

TÉMOIGNAGE

L'anglais, bon pour la tête!

«Retraite depuis bientôt quinze ans, je suis régulièrement des cours d'anglais donnés dans le cadre du MDA de Neuchâtel. Je le fais pour ne pas dégringoler trop vite, pour activer mes neurones et ma mémoire. Je préfère me cultiver et améliorer mes connaissances de manière active, en suivant des cours de langues, et pas seulement passive, en écoutant des conférences.

Lorsque je fréquentais l'école, puis le gymnase, j'avais eu l'occasion d'acquérir quelques notions d'anglais. Mais je les ai laissées en veilleuse pendant plus de quarante ans, par manque de temps. Au long de ma vie, j'ai toujours un peu lu en anglais, afin de garder le vocabulaire. Cela dit, j'étais incapable de comprendre une conversation simple, ni même de m'exprimer en anglais. Souvent, les gens parlent trop rapidement, et il y a l'obstacle des accents.

Au début de la retraite, mon mari et moi avons passé trois semaines de vacances-études pour seniors à Bournemouth, dans le sud de l'Angleterre. Cela ne m'a pas apporté une grande satisfaction, car à l'époque, j'étais encore assez faible en grammaire. Je suis sûre que j'en profiterais plus aujourd'hui...

Ces leçons d'anglais m'apportent beaucoup, car nous nous retrouvons entre amies. En plus de l'apprentissage de la langue, il y a une certaine convivialité. Et puis, ça m'oblige à un certain effort de mémoire. Tant que la tête va bien, c'est le principal!»

Huguette Armand, Cormondrèche